

# ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation  
de l'accréditation, de la sécurité et qualité  
des produits et services

## ILNAS-EN ISO 15005:2017

### **Road vehicles - Ergonomic aspects of transportation and control systems - Dialogue management principles and compliance procedures (ISO**

Véhicules routiers - Aspects  
ergonomiques du transport et des  
systèmes de commande - Principes de  
gestion du dialogue et procédures de

Straßenfahrzeuge - Ergonomische  
Aspekte von Fahrerinformations- und -  
assistenzsystemen - Grundsätze des  
Dialogmanagements und

03/2017



## National Foreword

This European Standard EN ISO 15005:2017 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN ISO 15005:2017.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

### **THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED**

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

ILNAS-EN ISO 15005:2017

EUROPEAN STANDARD **EN ISO 15005**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2017

ICS 13.180; 43.040.15

Supersedes EN ISO 15005:2002

English Version

**Road vehicles - Ergonomic aspects of transportation and control systems - Dialogue management principles and compliance procedures (ISO 15005:2017)**

Véhicules routiers - Aspects ergonomiques du transport et des systèmes de commande - Principes de gestion du dialogue et procédures de conformité (ISO 15005:2017)

Straßenfahrzeuge - Ergonomische Aspekte von Fahrerinformations- und -assistenzsystemen - Grundsätze des Dialogmanagements und Konformitätsprüfungen (ISO 15005:2017)

This European Standard was approved by CEN on 23 February 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

| <b>Contents</b>               | <b>Page</b> |
|-------------------------------|-------------|
| <b>European foreword.....</b> | <b>3</b>    |

## European foreword

This document (EN ISO 15005:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 22 “Road vehicles” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 278 “Intelligent transport systems” the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 15005:2002.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 15005:2017 has been approved by CEN as EN ISO 15005:2017 without any modification.

---

---

**Road vehicles — Ergonomic aspects of  
transportation and control systems —  
Dialogue management principles and  
compliance procedures**

*Véhicules routiers — Aspects ergonomiques du transport et des  
systèmes de commande — Principes de gestion du dialogue et  
procédures de conformité*



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

# Contents

|  | Page      |
|--|-----------|
| <b>Foreword</b> .....                          | <b>iv</b> |
| <b>Introduction</b> .....                      | <b>v</b>  |
| <b>1 Scope</b> .....                           | <b>1</b>  |
| <b>2 Normative references</b> .....            | <b>1</b>  |
| <b>3 Terms and definitions</b> .....           | <b>1</b>  |
| <b>4 Application</b> .....                     | <b>4</b>  |
| <b>5 Dialogue principles</b> .....             | <b>5</b>  |
| 5.1 General.....                               | 5         |
| 5.2 Appropriate for use while driving.....     | 5         |
| 5.2.1 Explanation of principle.....            | 5         |
| 5.2.2 Compatibility with driving.....          | 5         |
| 5.2.3 Simplicity.....                          | 7         |
| 5.2.4 Timing/priorities.....                   | 7         |
| 5.3 Appropriate for the TICS task.....         | 9         |
| 5.3.1 Explanation of principle.....            | 9         |
| 5.3.2 Consistency.....                         | 9         |
| 5.3.3 Controllability.....                     | 11        |
| 5.4 Appropriate for the driver.....            | 12        |
| 5.4.1 Explanation of principle.....            | 12        |
| 5.4.2 Self-descriptiveness.....                | 12        |
| 5.4.3 Conformity with driver expectations..... | 12        |
| 5.4.4 Error-tolerance.....                     | 13        |
| 5.4.5 Learnability.....                        | 13        |
| <b>Bibliography</b> .....                      | <b>15</b> |